RATED T+
$3.99US
DIRECT EDITION
MARVEL.COM
00411

BONUS
DIGITAL EDITION
See inside for details
004

Hawkeye

meanwhile

LEMIRE
PEREZ
HERRING

MARVEL

Clint Barton, a.k.a.

hawkeye

es uno de los dos mejores arqueros conocidos por el hombre.
También es un Avenger.

Kate Bishop, a.k.a.

hawkeye

es la otra. (Algunos dirían que la mejor.)
Esto es lo quen hacen cuando hacen lo que hacen mejor.

S.H.I.E.L.D. Envió a Kate y Clint a confiscar un arma súper secreta de Hydra llamada Comunión--que resultó ser tres niños con poderes letales. Cuando S.H.I.E.L.D. Resultó tener planes igual de malvados para ellos, Kate y Clint se ocuparon de rescatar a los niños.

Cuando Clint era un niño, él y su hermano mayor Barney entraron en el sistema de adopciones hasta que se encontraron con un increíble circo ambulante donde un espadachín les ofreció la oportunidad de unirse al equipo.

Wunderkammer

Parte Cuatro de Cinco

Jeff Lemire — Writer
Ramón Pérez — Artist
Ian Herring — Colors
VC's Joe Sabino — Lettering
Ramón Pérez — Cover

Charles Beacham — Assistant Editor
Sana Amanat — Editor
Axel Alonso — Editor in Chief
Joe Quesada — Chief Creative Officer
Dan Buckley — Publisher
Alan Fine — Executive Producer

© 2015 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. WWW.MARVEL.COM

Respira... eso es... respira, Clint.

¡Y suelta!

THWIP

THOK

¡Muy bien!

Pero... fallé.

Eres muy duro contigo mismo, chico. ***Ese fue un buen tiro.*** Demonios, comencé a enseñarte ***hace una semana.***

Te lo digo, lo tienes en la sangre, ***Hawkeye.***

¿Realmente lo crees?

Claro que sí. Yo no podía ni tirar del hilo cuando tenía tu edad, y menos darle a un blanco. Vas a ser *genial* con ese arco, chico.

Lo que es bueno...

NOK

THWIP

THOK

...porque eres demasiado malo con las navajas.

Eso me recuerda... probablemente quieras esto de vuelta.

Nah... quédatelo, Hawkeye.

Pero... creí que era de tu papá.

Lo era. Pero déjame decirte un pequeño secreto... Mi viejo era un ***maldito viejo bastardo.***

Oh... el mío también.

Muy bien, quédatela como recordatorio de que debemos cuidarnos a nosotros mismos. Porque nadie va a mover un maldito dedo por nosotros, ¿verdad?

Toma.

¿Sabes qué, por qué no te quedas esto también?

¿De verdad?

Sí. Es solo un arco de práctica.

...Y lo ***necesitas.***

Hey, Barn. Deberías haberme visto, ¡le di al blanco como cuatro veces!

Debió ser genial. Podrías haberme ayudado a hacer las tiendas.

Lo siento... Jacques dijo que estaba bien.

Hey, Hawkeye. ¿Por qué no vas a buscarnos un poco de comida? Quiero halar con tu hermano.

Ok.

Tu hermano tiene talento. Tal vez incluso pueda estar en el show algún día si sigue así.

¿Sí? Genial. Bien por él.

Oh, deja de lloriquear, chico. Tú... tú tienes ***otros talentos.*** He estado pensando que ya es hora de empezar a utilizarlos también.

Clint es un buen chico. Inteligente. Pero tú, ***tú eres fuerte,*** Barney.

Algo me dice que sabes ***lo que hace falta*** para sobrevivir. ¿Eso es cierto?

Sí, señor.

He estado hablando con Lady Carson. El jefe cree que estás listo para aprender cómo ***funciona realmente*** el circo. Pero también le preocupa que el chico no tenga estómago para ello.

¿Eso será un problema?

No, señor. A donde yo vaya, ***Clint*** va. No será un problema.

Bien, en ese caso...

"...vamos a trabajar."

¿Estás listo, Barney?

Eso creo.

Es fácil. Tal como te dije, ¿ok?

Ok.

Buen chico.

Entonces ve por ellos.

ARK

¿Me oíste, chico? Quiero dos turnos.

Sí, sí... espere.

Oh, mírate-- ¿estás perdido?

¡Sparky! Lo siento, señora. Se soltó de su correa.

Oh, está bien, es un perrito hermoso-- ¿no es así?

Seguro que lo es. Espero que no la haya molestado. Mi papá siempre me dice que lo vigile cuando está en multitudes como estas.

ARK

RRRRR

¡Mira esto, yo nunca fallo!

TOK

Oh, no me molesta para nada.

TOK

WHUPWHUPWHUPWHUPWHU

ARK ARK

Hey, Clint.

Thud?

¿Clint?

TOK

¡Clint!

No finjas que *no* ***puedes oírme.*** Odio cuando haces eso.

¿Qué estás haciendo aquí? No se supone que estemos en la carpa central antes del show.

¿Realmente vas a hablarme de lo que *no* se supone que hagamos, Barn?

KNOCK KNOCK

HURR

TUK

¡*Te vi*, Barney! Te vi *tomar* la billetera de esa mujer.

Yo--yo sé que lo viste. Mira-- Jacques--

¿Jacques sabe?

Sí. Él me dijo que te molestaría. Creyó que sería mejor si yo hablaba contigo.

Clint, así funciona todo aquí. Si queremos quedarnos tenemos que trabajar por ello.

¡Trabajamos! Trabajamos en los juegos, cargamos y descargamos camiones. ¡Y Jacques me está enseñando su acto para que pueda actuar pronto!

¿Clint, crees que a la Sta. Carson *realmente le importa* un niño disparando a un blanco en el escenario?

Sé que no te gusta, pero no tenemos opción. No podemos volver a otro hogar adoptivo.

Es lo que hay. Además, al menos nos enseñan cosas, nos enseñan a sobrevivir. Si queremos quedarnos, esto es todo lo que tenemos.

¿Clint?

Te equivocas, Barn...

Es todo lo que *tú* tienes.

WOK
THIP
THIP
THIP
THWIP

Entren.

S-Sta. Carson. Tenemos su recaudación del día.

Están dejando entrar el frío. ¡Dije que entren!

Maldita Nebraska en Noviembre. Tenemos que ir al sur, no puedo seguir con esta mierda.

Sssssí. Sssssssssur.

KRAK

Aquí tiene, señora. Buen día.

Humph-- déjame ver eso.

Apenas unos trescientos, jefa.

No está mal, pero no he visto a tu hermano trabajar últimamente. ¿Dónde está tu parte, Clint?

Y-yo puedo ganar suficiente por ***los dos,*** señora.

Así no es cómo funcionan las cosas aquí. ***Ambos*** tienen que ganarse su lugar.

Lo haré, señora. He estado practicando muy duro. Jacques dice que podré estar en el show pronto. Dice que soy casi mejor que él.

No necesito a otro lanzador, chico. Necesito recolectores. Jacques dice muchas cosas, pero al final del día ***yo soy*** la jefa, y lo que ordeno se hace, ¿lo entienden?

Pronto ***ambos*** tendrán que recolectar, o los dejaremos atrás. ¿Lo entienden?

S-sí, señora.

Señora.

THWIP THWIP

ARK

Ya la oíste, Clint. Ya no puedes seguir evitando recolectar.

Y no puedes llevar ese arco a **todos** lados. Se ve estúpido.

¡No, claro que no!

No lo molestes, Barney. Yo creo que el arco le queda bien.

¿Quieren beber?

No, gracias.

¿Estás bien?

Bien. Solo tuve una pelea, es todo.

¿Una pelea? ¡¿Con quién?! Si alguien te lastimó, deberíamos--

Eres dulce, Clint. Pero no era *esa* clase de pelea. Solo yo y Jacques. Cosas de adultos.

No eres adulta. No eres mucho más grande que nosotros.

Pero lo suficiente.

¿Hace cuánto que estás aquí? En el circo, me refiero.

No lo sé. Desde que tenía tu edad.

Oh.

¿Alguna vez nos dirás tu verdadero nombre?

Tal vez algún día...

Solo estábamos--

Tranquilo, Clint...

No soy tu padre. Pueden hacer lo que quieran, chicos.

¿Ya viste a Carson?

Sí, señor.

¿Tienes mi parte?

Sí, señor.

Buen hombre.

¿Y qué hay de ti? ¿Sigues llorando o estás lista para trabajar?

...

Estoy lista.

Bien.

Hawkeye, voy a necesitar que te quedes esta vez. Quédate y cuida la base, ¿sí?

Y-yo puedo ir también. Si quieres.

No esta vez, chico. Quédate aquí y práctica. Volveremos pronto.

Pero Lady Carson dijo que--

Deja que yo me ocupe de la mujer peluda.

Barney, no creo que debas--

Está bien, Clint. Todo está bien.

¡¿De qué estás hablando?! ¿Al menos sabes a dónde vas?

No, pero...

Y--yo debería ir también.

No... si algo sale mal, no quiero que te metas en problemas.

¡Si algo sale mal, me quedaré aquí *solo*, Barney!

¿Vienes o no?

Todo saldrá bien, Clint.

¡Barney!

ARK

Está bien, chico... No me iré. Y Barney volverá.

WHINE

NO IRSE.

NO VOLVER.

NO LASTIMAR KATE KATE HAWKEYE.

NO!!

¡¡¡SIN MÍ!!!

CONTINUARÁ.